

N° 2893.

**UNION ÉCONOMIQUE
BELGO-LUXEMBOURGEOISE,
DANEMARK, NORVÈGE,
PAYS-BAS ET SUÈDE**

Convention de rapprochement éco-
nomique avec protocole. Signés à
Oslo, le 22 décembre 1930.

**ECONOMIC UNION OF
BELGIUM AND LUXEMBURG,
DENMARK, NORWAY,
THE NETHERLANDS
AND SWEDEN**

Convention of Economic Rapproche-
ment, with Protocol. Signed at
Oslo, December 22, 1930.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 2893. — CONVENTION ² OF ECONOMIC RAPPROCHEMENT
BETWEEN THE ECONOMIC UNION OF BELGIUM AND LUXEM-
BURG, DENMARK, NORWAY, THE NETHERLANDS AND SWEDEN.
SIGNED AT OSLO, DECEMBER 22, 1930.

French official text communicated by the Permanent Delegate of Norway accredited to the League of Nations, by the Netherlands Minister at Berne and by the Permanent Delegate of Denmark accredited to the League of Nations. The registration of this Convention took place February 12, 1932.

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS, acting both in his own name and in the name of HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBURG, upon the strength of existing agreements; HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK AND ICELAND, HIS MAJESTY THE KING OF NORWAY, HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS, and HIS MAJESTY THE KING OF SWEDEN,

Being desirous of putting into practice the principles on which the economic activity of the League of Nations is based, and of respecting as far as possible, their mutual interests, have to that end decided to conclude a Convention of economic rapprochement, and have appointed as their Plenipotentiaries:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

M. Maximilien SUETENS, Director at the Ministry of Foreign Affairs;

HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK AND ICELAND:

M. M. J. C. T. CLAN, Chamberlain, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary;

HIS MAJESTY THE KING OF NORWAY:

M. Gunnar JAHN, Head of the Central Statistical Office;

M. Rolf ANDVORD, Chief of Division at the Ministry of Foreign Affairs;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Dr. J. A. NEDERBRAGT, Director of Economic and Consular Affairs at the Ministry of Foreign Affairs;

HIS MAJESTY THE KING OF SWEDEN:

Dr. Torvald HÖJER, His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at Oslo;

M. C. GÜNTHER, Director of Commercial Affairs at the Ministry of Foreign Affairs;

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

² Deposit of ratifications in Oslo:

| | |
|---------------------------|-------------------|
| DENMARK | April 29, 1931. |
| NORWAY | June 6, 1931. |
| SWEDEN | June 17, 1931. |
| BELGIUM | October 21, 1931. |
| THE NETHERLANDS | January 23, 1932. |

The Convention came into force February 7, 1932.

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following provisions :

Article I.

The High Contracting Parties undertake not to increase their Customs duties or to establish new Customs duties without communicating the proposals or decisions to that effect to the other High Contracting Parties, at least fifteen days before the date on which it is proposed to put the said increases or new duties into force. If the communication is not made more than twenty days before the said increases or duties come into force, it shall be transmitted by telegraph. The Party proposing the measure in question may ask for its communication to be regarded as confidential.

Article II.

If, on receipt of the communication to which Article I relates, one of the High Contracting Parties considers itself adversely affected by the proposed increases or new duties, it shall be entitled, within the ten following days, to propose any modifications it may think fit to safeguard its interests.

Article III.

If, after carefully examining the proposals thus made to it, the Party in question is unable to accept them, it shall be entitled to put the proposed measures into force without further formalities one month after the date of the communication to which Article I relates. It shall, however, inform the other High Contracting Parties by telegraph the same day.

Article IV.

In the circumstances to which Article III relates, the Party which considers itself injured shall be entitled, within the month following the introduction of the increases or new duties, to notify the other High Contracting Parties by telegraph of its denunciation of the present Convention, to take effect, as far as the denouncing Party itself is concerned, fifteen days later, either in relation to the Party which has introduced the increases or new duties, or in relation to all the High Contracting Parties. Within the month following the receipt of such notification, the other High Contracting Parties shall be entitled to denounce the Convention in the same way and with the same period of notice.

Article V.

In exceptional cases, new or increased fiscal duties which must be put into force immediately may be introduced without a preliminary communication. But the Party in question shall in such case immediately inform the other High Contracting Parties.

Article VI.

The present Convention is concluded for a period of six months.

One month before the expiration of this period, each High Contracting Party shall be entitled to notify the Norwegian Government of its intention to withdraw from the Convention at the expiration of the current period. The Norwegian Government shall thereupon immediately inform the other High Contracting Parties, indicating the date of denunciation.

The Convention shall remain in force on the same conditions for the High Contracting Parties who have not denounced the Convention for a further period of six months, and so on for successive periods of six months.

Article VII.

States not Parties to the present Convention may accede to it, provided the High Contracting Parties are agreeable.

Article VIII.

The present Convention shall be ratified as soon as possible, and the instruments of ratification shall be deposited at the Ministry of Foreign Affairs at Oslo, which shall immediately inform the other High Contracting Parties.

Article IX.

The present Convention shall enter into force on the fifteenth day after the date on which the instruments of the fifth ratification are deposited.

Article X.

At the time of signature of the present Convention or of the deposit of the instruments of ratification, each High Contracting Party may declare that it is bound only in respect of its territories in Europe.

A High Contracting Party availing itself of this right shall be entitled to declare subsequently to the Norwegian Government that it desires to extend the Convention to its oversea territories, colonies or territories under mandate. The Norwegian Government shall immediately communicate such declaration to the other High Contracting Parties. The Convention shall enter into force, in so far as oversea territories, colonies, or territories under mandate are concerned, fifteen days after the above-mentioned declaration.

A High Contracting Party who has made this declaration shall also be entitled to declare at some subsequent date that it desires the Convention to cease to have effect in respect of the territories in question. The procedure in the latter case shall be as laid down above.

In faith whereof the Plenipotentiaries have signed the present Convention.

Done at Oslo, the twenty-second day of December, one thousand nine hundred and thirty, in one copy, which shall be deposited in the archives of the Ministry of Foreign Affairs at Oslo. A certified copy shall be transmitted to the High Contracting Parties.

Belgium :

M. SÜETENS.

For Denmark :

J. CLAN.

Norway :

Gunnar JAHN.

Rolf ANDVORD.

Netherlands :

NEDERBRAGT.

Sweden :

Subject to ratification by His Majesty the King of Sweden, with the approval of the Riksdag.

Torvald HÖJER.

Christian GÜNTHER.

PROTOCOL.

The undersigned, duly authorised for the purpose, declare that their Governments are prepared to support international action with a view to reducing hindrances to trade and to improving international trade in general.

For this purpose, and in order to safeguard their common interests, the above-mentioned Governments intend to continue, in the economic sphere, the co-operation inaugurated by them between themselves in the year 1930.

They further propose to examine the possibility of extending the principle on which the Convention they have this day signed is based to other measures having a bearing on their commercial relations with one another.

In faith whereof the Plenipotentiaries have signed the present Protocol.

Done at Oslo, the twenty-second day of December, one thousand nine hundred and thirty, in one copy, which shall be deposited in the archives of the Ministry of Foreign Affairs at Oslo. A certified copy shall be transmitted to the High Contracting Parties.

Belgium :

M. SÜETENS.

Denmark :

J. CLAN.

Norway :

Gunnar JAHN.

Rolf ANDVORD.

Netherlands :

NEDERBRAGT.

Sweden :

Torvald HÖJER.

Christian GÜNTHER.